



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

* E N 2 1 2 8 2 8 4 6 6 J P *

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

POST JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 212 828 466 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 09 30		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金		諸料金	
Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		総重量 Total gross weight g		合計金額 Postage Paid		円 (yen)	
TEL +82-70-8028-0952		FAX		To (Addressee) Name & Address					
				Jung Eun-jung Jung Eun-jung Room 906, Building 103, 123 Banyawolbuk-ro, Dong-gu, Daegu (Gaksan-dong, Gaksan Taeyeong Desiang) Postal Code 41127					
				Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-4541-0349		
Health food				3		USD14.64	FAX 010-4541-0349		
							内容品種別 Contents type		
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample		
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others		
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents		
		No commercial value for customs purpose only.					日本円換算合計 (円) Total Value 1464 Yen		
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があります。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。			社員確認用 <input type="checkbox"/> ・航空危険物の 説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超)か 確認
ご署名 Signature of the sender						(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.			

山折り後、専用パウチに入れてください

【印刷について】

- ・A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- ・印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- ・郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ・ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口にて用意しております。

【送り状の有効期間について】

- ・印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2022 / 09 / 30

作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN212828466JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件(Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Jung Eun-jung Jung Eun-jung Room 906, Building 103, 123 Banyawolbuk-ro, Dong-gu, Daegu (Gaksan-dong, Gaksan Taeyeong Desiang) 41127, KOREA TEL 010-4541-0349 FAX 010-4541-0349	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			3	USD 4. 88	USD 14. 64
総合計 (Total)			3		USD 14. 64

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)



JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) **EN 212 828 466 JP**

From (Sender) Name & Address Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 09 30		損害要償額 総重量 Total gross weight		郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid	
		To (Addressee) Name & Address Jung Eun-jung Jung Eun-jung Room 906, Building 103, 123 Banyawolbuk-ro, Dong-gu, Daegu (Gaksan-dong, Gaksan Taeyeong Desiang) Postal Code 41127		Country KOREA			
Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0952 FAX		内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number 内容品の原産国 Country of origin of goods 内容品の個数 Number of items contained 正味重量 Net weight 内容品の価格 Value TEL 010-4541-0349 FAX 010-4541-0349	
No commercial value for customs purpose only.		日本円換算合計 (円) Total Value 1464 Yen		内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返品 Returned goods <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents			
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces			
ご依頼主控えへの署名は不要です							


※ ✕ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✕

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

<p>EMS受取書 (Sender's Copy)</p> <p>正に受領いたしました。</p>		<p>Country KOREA</p>	<p>日付印 Date Stamp</p>
<p>Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo</p>	<p>135-0064</p>	<p>TEL +82-70-8028-0952</p>	<p>【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。</p>
<p>に依頼主</p>	<p>JAPAN</p>	<p>FAX</p>	

Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo						お届け先 Jung Eun-jung Jung Eun-jung Room 906, Building 103, Banyawo Buk-ro, Dong-gu, Daegu (Gaksan-dong, Gaksan Taeyeong Desiang)											
135-0064 TEL +82-70-8028-0952						JAPAN Country KOREA POSTAL CODE 41127											
内容品詳細 Health food						HSコード		原産国		個数		正味重量		価格 USD4.64		納品要領額 (円) 郵便料金 (円) 送料金 (円)	
						3								<input type="checkbox"/> 贈物 <input checked="" type="checkbox"/> 商品見本 <input type="checkbox"/> 販売品 <input type="checkbox"/> その他 <input type="checkbox"/> 返送品 <input type="checkbox"/> 書類		総重量 合計 (円) (Gross Weight) 円 (yen)	
														日本円換算額合計 (円) 1464		交付日付印 Date Stamp	



* E N 2 1 2 8 2 8 4 6 J P *

☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開破される場合があることに同意します。

受付局控

10年保存

- 【送り状の有効期間について】

Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2022 / 09 / 30
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN213192772JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Lee Min-sook Lee Min-sook 39, Chungnyeolsa-ro, Dongnae-gu, Busan (Anrak-dong, Dongrae Hwamok Town) 103-102 47753, KOREA TEL 010-2261-3863 FAX 010-2261-3863	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 5.17	USD 5.17
総合計 (Total)			1		USD 5.17

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)



ご依頼主控え (Sender's Copy①)



* E N 2 1 3 1 9 2 7 7 2 J P *

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially **POST JAPAN POST**

お問い合わせ番号
(item number) EN 213 192 772 JP

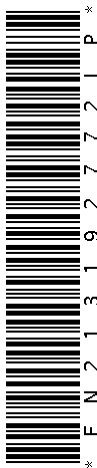
From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 09 30		損害要償額		郵便料金		諸料金	
Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0952 FAX		合計金額 Postage Paid			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight g	
Health food						1		USD5.17	
To (Addressee) Name & Address		Lee Min-sook Lee Min-sook 39, Chungnyeolsa-ro, Dongnae-gu, Busan (Anrak-dong, Dongrae Hwamok Town) 103-102		Postal Code 47753		Country KOREA			
内容品の種類 Contents type		<input type="checkbox"/> 贈物 Gift		<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample		<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods		<input type="checkbox"/> その他 Others	
<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods		<input type="checkbox"/> 書類 Documents		日本円換算合計 (円) Total Value		517 Yen			
No commercial value for customs purpose only.									
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があります。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		番目 / 個中		Total number of pieces	
ご依頼主控えへの署名は不要です									

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA		日付印 Date Stamp	
Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		135-0064		TEL +82-70-8028-0952 FAX	
JAPAN		FAX		【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。	



* E N 2 1 3 1 9 2 7 7 2 J P *

お問い合わせ番号 (item number): EN 213 192 772 JP

Lee Min-sook Lee Min-sook 39, Chungnyeolsa-ro, Dongnae-gu, Busan (Anrak-dong, Dongrae Hwamok Town) 103-102		Postal Code 47753		Country KOREA		TEL 010-2261-3863 FAX 010-2261-3863		郵便料金 (円) 諸料金 (円)		日付印 Date Stamp	
Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		135-0064		TEL +82-70-8028-0952 FAX		内容品詳細		Health food		No commercial value for customs purpose only.	
JAPAN		FAX		【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。		内容品の種類 Contents type		<input type="checkbox"/> 贈物 Gift		<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample	
<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods		<input type="checkbox"/> その他 Others		<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods		<input type="checkbox"/> 書類 Documents		日本円換算合計 (円) Total Value		517 Yen	
No commercial value for customs purpose only.											



10年保存

受付局控

- 【送り状の有効期間について】

Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 09 / 30

作成地 (Place) :Tokyo

<p>ご依頼主 (Sender): Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN</p> <p>TEL +82-70-8028-0952 FAX</p>	<p>郵便物番号 (Mail Item No.): EN210573967JP</p> <p>送達手段 (Shipped Per) : E M S</p> <p>支払い条件 (Terms of Payment):</p> <p>備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other)</p> <p>Invoice No.</p>
<p>お届け先 (Addressee): Choi Maehwa Choi Maehwa #804, 6, Sanbon-ro 198beon-gil, Gunpo-si, Gyeonggi-do (Dang-dong, Woojin Atrium) 15839, KOREA</p> <p>TEL 010-8976-5758 FAX 010-8976-5758</p>	

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			2	USD 5.36	USD 10.72
総合計 (Total)			2		USD 10.72

F.O.B. JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)



JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) **EN 210 573 967 JP**

From (Sender) Name & Address Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 09 30		損害要償額 総重量 Total gross weight		郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid		
		To (Addressee) Name & Address Choi Maehwa Choi Maehwa #804, 6, Sanbon-ro 198beon-gil, Gunpo-si, Gyeonggi-do (Dang-dong, Woojin Atrium) Postal Code 15839						
Postal Code 135-0064 JAPAN		Country KOREA						
TEL +82-70-8028-0952		FAX				TEL 010-8976-5758 FAX 010-8976-5758		
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents				HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value
Health food						2		USD10.72
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value 1072 Yen		
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.				<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		
ご依頼主控えへの署名は不要です								


※ ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

<p>Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo</p>	<p>EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。</p>	<p>135-0064 JAPAN</p>	<p>Country KOREA</p>	<p>日付印 Date Stamp</p>
<p>TEL +82-70-8028-0952</p>	<p>FAX</p>	<p>135-0064</p>	<p>【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。</p>	

Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo						Choi Maehwa Choi Maehwa #804, 6, Sanbon-ro 198beon-gil, Gunpo-si, Gyeonggi-do (Dang-dong, Woojin Atrium)					
お依頼主						お届け先					
135-0064						JAPAN					
TEL +82-70-8028-0952						FAX					
内容品詳細						H.Sコード					
health food											
原産国						国数					
						2					
正味重量						価格					
						USD0.72					
梱包要領額 (円)						商品見本					
						<input type="checkbox"/> 贈物 <input type="checkbox"/>					
						<input checked="" type="checkbox"/> 贈用品 <input type="checkbox"/>					
						<input type="checkbox"/> 運送品 <input type="checkbox"/>					
日本円換算額合計 (円)						1072					
No commercial value for customs purpose only.											



* E N 2 1 0 5 7 3 9 6 7 J P *

☒ 内品目は危険物に該当しません。危険物の確認のため、明記される場合があることに留意します。

受付局控

10年保存



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

* E N 2 1 2 1 5 8 3 9 0 J P *

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 212 158 390 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 09 30		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金		諸料金	
Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0952 FAX		合計金額 Postage Paid		円 (yen)	
To (Addressee) Name & Address		Park So-young Park So-young #402, 101, 117 Neungdong-ro, Gimhae-si, Gyeongsangnam-do		Postal Code 50980		TEL 010-4191-1772 FAX 010-4191-1772		内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	日本円換算合計 (円) Total Value 1458 Yen		
Health food				1		USD4.86			
Health food				1		USD4.86			
Health food				1		USD4.86			
No commercial value for customs purpose only.									
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があります。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。		社員確認用 <input type="checkbox"/> ・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) の確認	
ご署名 Signature of the sender						(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.			

山折り後、専用パウチに入れてください

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口にて用意しております。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日 (送り状の受付年月日に印刷された日付) およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

Customs declaration: ☐ Please enclose in the pouch

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 09 / 30

作成地 (Place) :Tokyo

<p>ご依頼主 (Sender): Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN</p> <p>TEL +82-70-8028-0952 FAX</p>	<p>郵便物番号 (Mail Item No.): EN212158390JP</p> <p>送達手段 (Shipped Per) : E M S</p> <p>支払い条件 (Terms of Payment):</p> <p>備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other)</p> <p>Invoice No.</p>
<p>お届け先 (Addressee): Park So-young Park So-young #402, 101, 117 Neungdong-ro, Gimhae-si, Gyeongsangnam-do 50980, KOREA</p> <p>TEL 010-4191-1772 FAX 010-4191-1772</p>	

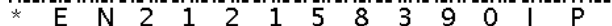
[illegible]

F.O.B. JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)



JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 212 158 390 JP

From (Sender) Name & Address <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; margin-top: 5px;"> Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo </div>		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 09 30		損害要償額 Total gross weight g		郵便料金 合計金額 Postage Paid		諸料金	
		To (Addressee) Name & Address Park So-young Park So-young #402, 101, 117 Neungdong-ro, Gimhae-si, Gyeongsangnam-do						Postal Code 50980	
Postal Code 135-0064 JAPAN				TEL +82-70-8028-0952 FAX		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原因国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-4191-1772 FAX 010-4191-1772		
Health food				1		USD4. 86	内容品種別 Contents type <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div> <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods </div> <div> <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents </div> </div>		
Health food				1		USD4. 86			
Health food				1		USD4. 86			
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円) Total Value 1458 Yen		
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 <small>I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.</small>				<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces <div style="margin-top: 10px;"> 番目 / 個中 Total number of pieces </div>			
ご依頼主控えへの署名は不要です									

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

<p>日本郵便株式会社 〒100-8588 東京都千代田区千代田1-9-1 日本郵便株式会社 〒100-8588 東京都千代田区千代田1-9-1</p>	<p>EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。</p>	<p>Country KOREA 日付印 Date Stamp</p>
<p>Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo</p>	<p>135-0064 JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX</p>	<p>【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。</p>

<div style="float: left; width: 40%;"> Japan Box (Vibex Seiyaku) Japan Box (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo </div> <div style="float: right; width: 60%; text-align: center;"> JAPAN 135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX </div>						お届け先 Park So-young Park So-young #402, 101, 117 Neungdong-ro, Gimhae-si, Gyeongsangnam-do	
品名詳細 H Sコード 原産国 個数 正味重量 価格 申告書金額 (円)						郵便料金 (円) 送料金 (円) 手数料金 (円)	
Health food Health food Health food						合計 (円) (Postage) 総重量 梱包 商品見本 その他 贈答品 運送品 書籍	
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算額合計 (円) 1458 交付日付印 Date Stamp	

* E N 2 1 2 1 5 8 3 9 0 J *

10年保存
 受付局控



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

お問い合わせ番号

(item number) EN 209 462 915 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 09 30		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金		諸料金	
Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX		総重量 Total gross weight		g		合計金額 Postage Paid		円 (yen)	
		To (Addressee) Name & Address							
		Kim Min-ki Kim Min-ki 21-1, Pyeongneung-gil, Donghae-si, Gangwon-do (Cheongok-dong, ES Atrium Apartment) 102-room 1803 Postal Code 25750							
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-3225-0604 FAX 010-3225-0604		
Health food				2		USD11.96	内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返品品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents		
Health food				2		USD10.12			
Health food				2		USD10.22			
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円) Total Value 3230 Yen		
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があります。I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.			
ご署名 Signature of the sender						社員確認用 <input type="checkbox"/> ・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) か確認			

山折り後、専用パウチに入れてください

【印刷について】

- ・A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- ・印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- ・郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ・ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口にて用意しております。

【送り状の有効期間について】

- ・印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

Customs declaration: ☐ Please enclose in the pouch

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 09 / 30

作成地(Place) :Tokyo

<p>ご依頼主 (Sender): Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN</p> <p>TEL +82-70-8028-0952 FAX</p>	<p>郵便物番号 (Mail Item No.): EN209462915JP</p> <p>送達手段 (Shipped Per) :EMS</p> <p>支払い条件 (Terms of Payment):</p> <p>備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other)</p> <p>Invoice No.</p>
<p>お届け先 (Addressee): Kim Min-ki Kim Min-ki 21-1, Pyeongneung-gil, Donghae-si, Gangwon-do (Cheongok-dong, ES Atrium Apartment) 102-room 1803 25750, KOREA</p> <p>TEL 010-3225-0604 FAX 010-3225-0604</p>	

[illegible]

F.O.B. JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



* E N 2 1 3 2 9 8 0 2 2 J P *

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number)

EN 213 298 022 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 09 30		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金		諸料金	
Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX		総重量 Total gross weight		g		合計金額 Postage Paid		円 (yen)	
		To (Addressee) Name & Address							
		Dongwook Keum Dongwook Keum Room 136, 2005, 67, Woohyeon-ro, Gangseo-gu, Seoul (Hwagok-dong, Gangseo Hill State) Postal Code 07694							
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-5565-3006 FAX 010-5565-3006		
Health food				2		USD9.82	内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents		
Health food				2		USD9.82			
Health food				2		USD9.82			
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円) Total Value 2946 Yen		
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があります。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.			
ご署名 Signature of the sender						社員確認用 <input type="checkbox"/> ・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) か確認			

山折り後、専用パウチに入れてください

【印刷について】

- ・A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- ・印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- ・郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ・ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口にて用意しております。

【送り状の有効期間について】

- ・印刷した送り状は、発送予定日 (送り状の受付年月日に印刷された日付) およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

Customs declaration: ☐ Please enclose in the pouch

[illegible]

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

作成地(Place):Tokyo

[illegible]

署名(Signature)



ご依頼主控え (Sender's Copy①)



* E N 2 1 3 2 9 8 0 2 2 J P *

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially **POST JAPAN POST**

お問い合わせ番号
(item number) EN 213 298 022 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 09 30		損害要償額		郵便料金		諸料金	
Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0952 FAX		合計金額 Postage Paid			
To (Addressee) Name & Address		Dongwook Keum Dongwook Keum Room 136, 2005, 67, Woohyeon-ro, Gangseo-gu, Seoul (Hwagok-dong, Gangseo Hill State)		Postal Code 07694		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight g	
Health food						2		USD9.82	
Health food						2		USD9.82	
Health food						2		USD9.82	
内容品の種類 Contents type		TEL 010-5565-3006 FAX 010-5565-3006		内容品の価格 Value		TEL 010-5565-3006 FAX 010-5565-3006			
<input type="checkbox"/> 贈物 Gift		<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample		<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods		<input type="checkbox"/> その他 Others			
<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods		<input type="checkbox"/> 書類 Documents		日本円換算合計 (円) Total Value		2946 Yen			
No commercial value for customs purpose only.									
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があります。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		番目 / 個中		Total number of pieces	
ご依頼主控えへの署名は不要です									

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA		日付印 Date Stamp	
Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX	
135-0064		TEL +82-70-8028-0952			
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。					



* E N 2 1 3 2 9 8 0 2 2 J P *

お問い合わせ番号 (item number) : EN 213 298 022 JP

Dongwook Keum Dongwook Keum Room 136, 2005, 67, Woohyeon-ro, Gangseo-gu, Seoul (Hwagok-dong, Gangseo Hill State)		Postal Code 07694		Country KOREA		TEL 010-5565-3006 FAX 010-5565-3006		郵便料金 (円) 諸料金 (円)		日付印 Date Stamp	
内容品詳細		HSコード		原産国		個数		正味重量		損害要償額 (円)	
Health food						2		USD9.82		商品見本	
Health food						2		USD9.82		<input checked="" type="checkbox"/> 販売品	
Health food						2		USD9.82		<input type="checkbox"/> 贈物	
No commercial value for customs purpose only.										日本円換算合計 (円) 2946	
Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX		TEL +82-70-8028-0952		135-0064		10年保存	



* E N 2 1 3 2 9 8 0 2 2 J P *

内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があります。

Customs declaration: — Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目/1枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 09 / 30

作成地(Place) :Tokyo

<p>ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN</p> <p>TEL +82-70-8094-1892 FAX</p>	<p>郵便物番号 (Mail Item No.): EN213353024JP</p> <p>送達手段 (Shipped Per) : EMS</p> <p>支払い条件 (Terms of Payment):</p> <p>備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other)</p> <p>Invoice No.</p>
<p>お届け先 (Addressee): Kim Myung-soon Kim Myung-soon #202, 36, Opaesan-ro 52da-gil, Gangbuk-gu, Seoul (Mia-dong, Seongil Villa) 01153, KOREA</p> <p>TEL 010-9550-6515 FAX 010-9550-6515</p>	

[illegible]

F.O.B. JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g

署名(Signature)

- 【送り状の有効期間について】

Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2022 / 09 / 30

作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN211138093JP				
	送達手段 (Shipped Per) : E M S				
	支払い条件 (Terms of Payment):				
	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.				
お届け先 (Addressee): Chae-Ri Park Chae-Ri Park Building 316, Room 102, Imgwang Apartment Complex 3, 10, Wau-ro 15beon-gil, Bongdam-eup, Hwaseong-si, Gyeonggi-do (Bongdam-eup, Bongdam Keudaega 3 Apartment) 18321, KOREA TEL 010-9035-5348 FAX 010-9035-5348					

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 5.34	USD 5.34
総合計 (Total)			1		USD 5.34

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

[illegible]

- 【送り状の有効期間について】

Customs declaration: ☐ Please enclose in the pouch

[illegible]

INVOICE

1枚目/1枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 09 / 30

作成地(Place) :Tokyo

<p>ご依頼主 (Sender): Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN</p> <p>TEL +82-70-8028-0952 FAX</p>	<p>郵便物番号 (Mail Item No.): EN213599067JP</p> <p>送達手段 (Shipped Per) : E M S</p> <p>支払い条件 (Terms of Payment):</p> <p>備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other)</p> <p>Invoice No.</p>
<p>お届け先 (Addressee): Dongwook Keum Dongwook Keum Room 136, 2005, 67, Woohyeon-ro, Gangseo-gu, Seoul (Hwagok-dong, Gangseo Hill State) 07694, KOREA</p> <p>TEL 010-5565-3006 FAX 010-5565-3006</p>	

[illegible]

F.O.B. JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)



ご依頼主控え (Sender's Copy①)



* E N 2 1 3 5 9 9 0 6 7 J P *

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially

お問い合わせ番号
(item number) EN 213 599 067 JP

From(Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2022 09 30		損害要償額		郵便料金		諸料金	
Japan Boy(Vibex Seiyaku) Japan Boy(Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0952 FAX		合計金額 Postage Paid			
To (Addressee) Name & Address		Dongwook Keum Dongwook Keum Room 136, 2005, 67, Woohyeon-ro, Gangseo-gu, Seoul (Hwagok-dong, Gangseo Hill State)		Postal Code 07694		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight g	
Health food						2		USD9.80	
Health food						2		USD9.80	
Health food						2		USD9.80	
内容品の種類 Contents type		TEL 010-5565-3006		FAX 010-5565-3006		内容品の種類 Contents type			
<input type="checkbox"/> 贈物 Gift						<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample			
<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods						<input type="checkbox"/> その他 Others			
<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods						<input type="checkbox"/> 書類 Documents			
日本円換算合計 (円) Total Value		2940 Yen		No commercial value for customs purpose only.					
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があることに同意します。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		番目 Total number of pieces		個中	
ご依頼主控えへの署名は不要です									

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書 (Sender's Copy)		正に受領いたしました。	
Japan Boy(Vibex Seiyaku) Japan Boy(Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN	
135-0064		FAX	
TEL +82-70-8028-0952		Country KOREA	
日付印 Date Stamp			
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。			



* E N 2 1 3 5 9 9 0 6 7 J P *

お問い合わせ番号 (item number) : EN 213 599 067 JP

Dongwook Keum Dongwook Keum Room 136, 2005, 67, Woohyeon-ro, Gangseo-gu, Seoul (Hwagok-dong, Gangseo Hill State)		Postal Code 07694		Country KOREA		TEL 010-5565-3006		FAX 010-5565-3006	
内容品詳細		HSコード		原産国		個数		正味重量	
Health food						2		USD9.80	
Health food						2		USD9.80	
Health food						2		USD9.80	
No commercial value for customs purpose only.									
損害要償額 (円)		価格		USD9.80		USD9.80		USD9.80	
<input type="checkbox"/> 贈物		<input type="checkbox"/> 商品見本		<input type="checkbox"/> その他		<input checked="" type="checkbox"/> 販売品		<input type="checkbox"/> 返送品	
日本円換算合計 (円)		2940		No commercial value for customs purpose only.					
郵便料金 (円)		TEL 010-5565-3006		FAX 010-5565-3006		郵便料金 (円)		TEL 010-5565-3006	
合計 (円)		USD9.80		USD9.80		USD9.80		USD9.80	
日付印 Date Stamp									
10年保存									
受付局控									
QRコード									
* E N 2 1 3 5 9 9 0 6 7 J P *									
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があることに同意します。									

Customs declaration: — Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 09 / 30
作成地 (Place) : Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN212341342JP
	送達手段 (Shipped Per) : EMS
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Lee Woo-gyeom Lee Woo-gyeom 2nd floor, 56, Dobong-ro 181-gil, Dobong-gu, Seoul (Dobong-dong) 01303, KOREA TEL 010-9972-7592 FAX 010-9972-7592	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			6	USD 4.91	USD 29.46
総合計 (Total)			6		USD 29.46

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

[illegible]

Customs declaration: — Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目/1枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 09 / 30

作成地(Place) :Tokyo

<p>ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN</p> <p>TEL +82-70-8094-1892 FAX</p>	<p>郵便物番号 (Mail Item No.): EN212817049JP</p> <p>送達手段 (Shipped Per) : E M S</p> <p>支払い条件 (Terms of Payment):</p> <p>備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other)</p>
<p>お届け先 (Addressee): Ji Yu-rim Ji Yu-rim #604, 102-dong, 37, Janghan-ro 27ga-gil, Dongdaemun-gu, Seoul (Jangan-dong, Dongdaemun The First Desiang) 02528, KOREA</p> <p>TEL 010-4783-6499 FAX 010-4783-6499</p>	<p>Invoice No.</p>

[illegible]

F.O.B. JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)



JP JAPAN POST

お問い合わせ番号
(item number) EN 212 817 049 JP

From (Sender) Name & Address Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 09 30		損害要償額			郵便料金 諸料金	
				総重量 Total gross weight g			合計金額 Postage Paid	
To (Addressee) Name & Address Ji Yu-rim Ji Yu-rim #604, 102-dong, 37, Janghan-ro 27ga-gil, Dongdaemun-gu, Seoul (Jangan-dong, Dongdaemun The First Desiang)				Postal Code 02528				
				Postal Code 135-0064 JAPAN				
TEL +82-70-8094-1892		FAX		Country KOREA				
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food Health food Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-4783-6499	
				1		USD4. 42	FAX 010-4783-6499	
				1		USD4. 42	内容品種別 Contents type	
				1		USD4. 42	<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample	
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others	
						<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents	日本円換算合計 (円) Total Value 1326 Yen	
No commercial value for customs purpose only.								
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces				
ご依頼主控えへの署名は不要です								

※ ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

<p>Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo</p> <p>135-0064</p> <p>JAPAN</p>	<p>Country KOREA</p>	<p>日付印 Date Stamp</p>
<p>EMS受取書 (Sender's Copy)</p> <p>正に受領いたしました。</p>	<p>【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。</p>	

Vibex Pharmaceutical Official Mail (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mail Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		135-0064 TEL +82-70-8094-1892		JAPAN FAX		135-0064 TEL +82-70-8094-1892		135-0064 TEL +82-70-8094-1892	
内容品詳細		H Sコード		原産国		個数		正味重量	
health food		1		USA 42		1		1	
health food		1		USA 42		1		1	
health food		1		USA 42		1		1	
health food		1		USA 42		1		1	
health food		1		USA 42		1		1	
health food		1		USA 42		1		1	
health food		1		USA 42		1		1	
health food		1		USA 42		1		1	
health food		1		USA 42		1		1	
health food		1		USA 42		1		1	
health food		1		USA 42		1		1	
health food		1		USA 42		1		1	
health food		1		USA 42		1		1	
health food		1		USA 42		1		1	
health food		1		USA 42		1		1	
health food		1		USA 42		1		1	
health food		1		USA 42		1		1	
health food		1		USA 42		1		1	
health food		1		USA 42		1		1	
health food		1		USA 42		1		1	
health food		1		USA 42		1		1	
health food		1		USA 42		1		1	
health food		1		USA 42		1		1	
health food		1		USA 42		1		1	
health food		1		USA 42		1		1	
health food		1		USA 42		1		1	
health food		1		USA 42		1		1	
health food		1		USA 42		1		1	
health food		1		USA 42		1		1	
health food		1		USA 42		1		1	
health food		1		USA 42		1		1	
health food		1		USA 42		1		1	
health food		1		USA 42		1		1	
health food		1		USA 42		1		1	
health food		1		USA 42		1		1	
health food		1		USA 42		1		1	
health food		1		USA 42		1		1	
health food		1		USA 42		1		1	
health food		1		USA 42		1		1	
health food		1		USA 42		1		1	
health food		1		USA 42		1		1	
health food		1		USA 42		1		1	
health food		1		USA 42		1		1	
health food		1		USA 42		1		1	
health food		1		USA 42		1		1	

- 【送り状の有効期間について】

Customs declaration: — Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 09 / 30

作成地(Place) :Tokyo

<p>ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN</p> <p>TEL +82-70-8094-1892 FAX</p>	<p>郵便物番号 (Mail Item No.): EN211306137JP</p> <p>送達手段 (Shipped Per) :EMS</p> <p>支払い条件(Terms of Payment):</p> <p>備考 (Remarks): <input type="checkbox"/>有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/>無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/>贈物 (Gift) <input type="checkbox"/>商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/>その他 (Other)</p>
<p>お届け先 (Addressee): Jung Yoo-seok Jung Yoo-seok #2301, 104 building, 60 Haeun-daero 38beon-gil, Haeundae-gu, Busan (Jaesong-dong, Centum Hyeopseong Renaissance Town) 48047, KOREA</p> <p>TEL 010-9395-6798 FAX 010-9395-6798</p>	<p>Invoice No.</p>

[illegible]

F.O.B. JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)



JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST

お問い合わせ番号
(item number) EN 211 306 137 JP

From (Sender) Name & Address Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 09 30		損害要償額			郵便料金 諸料金		
				総重量 Total gross weight g			合計金額 Postage Paid		
Postal Code 135-0064 JAPAN				To (Addressee) Name & Address Jung Yoo-seok Jung Yoo-seok #2301, 104 building, 60 Haeun-daero 38beon-gil, Haeundae-gu, Busan (Jaesong-dong, Centum Hyeopseong Renaissance Town)					
				Postal Code 48047					
TEL +82-70-8094-1892		FAX		Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents				HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-9395-6798
									Health food
						1		USD5. 45	内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
									日本円換算合計 (円) Total Value 972 Yen
No commercial value for customs purpose only.									
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.				<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces			
ご依頼主控えへの署名は不要です						番目 個中 Total number of pieces			

※ ✕ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✕

EMS受取書 (Sender's Copy②)


EMS受付局控 (Post office's copy)

<p>Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo</p> <p>135-0064</p> <p>JAPAN</p>	<p>Country KOREA</p>	<p>日付印 Date Stamp</p>
<p>EMS受取書 (Sender's Copy)</p> <p>正に受領いたしました。</p>	<p>【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。</p>	

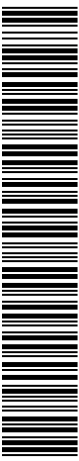
Vibex Pharmaceutical Official Mail (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mail Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo	お届け先		JAPAN						
135-0064	FAX								
TEL +82-70-8094-1892									
内容品詳細	H Sコード	原産国	個数	正味重量	価格	損害賠償額 (円)	郵便料金 (円)	送料料金 (円)	手数料金 (円)
Health food			1		USD4.27				
Health food			1		USD5.45	<input type="checkbox"/> 贈物 <input type="checkbox"/> 商品見本 <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 <input type="checkbox"/> その他 <input type="checkbox"/> 運送品 <input type="checkbox"/> 書類	合計 (円) (Gross Weight)	合計 (円) (Postage)	合計 (円) (Postage)
	No commercial value for customs purpose only.								
日本円換算額合計 (円)							792		
交付日付印 Date Stamp									

10年保存

受付局控



* E N 2 1 1 3 0 6 1 3 7 J P *



* 内容品は危険物に該当しません。危険物の漏洩のため、開破される場合があることに同意します。

Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 09 / 30

作成地(Place) :Tokyo

<p>ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN</p> <p>TEL +82-70-8094-1892 FAX</p>	<p>郵便物番号 (Mail Item No.): EN212903768JP</p> <p>送達手段 (Shipped Per) :EMS</p> <p>支払い条件(Terms of Payment):</p> <p>備考 (Remarks): <input type="checkbox"/>有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/>無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/>贈物 (Gift) <input type="checkbox"/>商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/>その他 (Other) Invoice No.</p>
<p>お届け先 (Addressee): Hwang Joo-ok Hwang Joo-ok Room 401, Building 112, 51-17, Gongdo-ro, Gongdo-eup, Anseong-si, Gyeonggi-do (Gongdo-eup, Umirin The First) 17561, KOREA</p> <p>TEL 010-6600-2909 FAX 010-6600-2909</p>	

[illegible]

F.O.B. JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)



ご依頼主控え (Sender's Copy①)



* E N 2 1 2 9 0 3 7 6 8 J P *

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially **POST JAPAN POST**

お問い合わせ番号
(item number) EN 212 903 768 JP

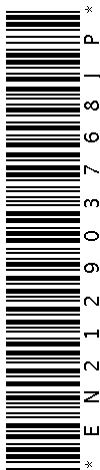
From(Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2022 09 30		損害要償額		郵便料金		諸料金					
Vibex Pharmaceutical Official Mall(Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo				総重量 Total gross weight g		合計金額 Postage Paid							
Postal Code 135-0064 JAPAN				To (Addressee) Name & Address									
TEL +82-70-8094-1892		FAX		Hwang Joo-ok Hwang Joo-ok Room 401, Building 112, 51-17, Gongdo-ro, Gongdo-eup, Anseong-si, Gyeonggi-do (Gongdo-eup, Umirin The First) Postal Code 17561									
Country KOREA													
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight g		内容品の価格 Value		TEL 010-6600-2909 FAX 010-6600-2909	
Health food						3				USD12.75		内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents	
Health food						3				USD12.75			
Health food						3				USD12.75			
Height Meter						1				USD12.00			
Health food						3				USD15.60			
No commercial value for customs purpose only.										Total Value		6585 Yen	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。同意します。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)										<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces	
ご依頼主控えへの署名は不要です													

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控えとしてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA		日付印 Date Stamp	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN			
135-0064		FAX			
TEL +82-70-8094-1892					
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。					



* E N 2 1 2 9 0 3 7 6 8 J P *

お問い合わせ番号 (item number): EN 212 903 768 JP

Hwang Joo-ok Room 401, Building 112, 51-17, Gongdo-ro, Gongdo-eup, Anseong-si, Gyeonggi-do (Gongdo-eup, Umirin The First) Postal Code 17561		Country KOREA		TEL 010-6600-2909 FAX 010-6600-2909													
内容品詳細		HSコード		原産国		個数		正味重量		価格		損害要償額 (円)		郵便料金 (円)		諸料金 (円)	
Health food						3				USD12.75							
Health food						3				USD12.75							
Health food						3				USD12.75							
Height Meter						1				USD12.00							
Health food						3				USD15.60							
No commercial value for customs purpose only.										Total Value		6585					
内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents										日本円換算合計 (円)		6585					
ご依頼主控えへの署名は不要です。																	



10年保存

受付局控

Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch

[illegible]

INVOICE

1枚目/1枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 09 / 30

作成地(Place) :Tokyo

<p>ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN</p> <p>TEL +82-70-8094-1892 FAX</p>	<p>郵便物番号 (Mail Item No.): EN210345117JP</p> <p>送達手段 (Shipped Per) :EMS</p> <p>支払い条件(Terms of Payment):</p> <p>備考 (Remarks): <input type="checkbox"/>有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/>無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/>贈物 (Gift) <input type="checkbox"/>商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/>その他 (Other)</p>
<p>お届け先 (Addressee): Kim Yeon-sook Kim Yeon-sook 48 Hoehyeon 1-gil, Yangsan-si, Gyeongsangnam-do (Gyo-dong, Il-dong Mirage Apt.) 104-305 Ildong Mirage Apt. 50594, KOREA</p> <p>TEL 010-5842-0160 FAX 010-5842-0160</p>	<p>Invoice No.</p>

[illegible]

F.O.B. JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)



JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 210 345 117 JP

From (Sender) Name & Address Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 09 30		郵便料金 諸料金		
		損害要償額		合計金額 Postage Paid		
Postal Code 135-0064 JAPAN		総重量 Total gross weight g		To (Addressee) Name & Address Kim Yeon-sook Kim Yeon-sook 48 Hoehyeon 1-gil, Yangsan-si, Gyeongsangnam-do (Gyo-dong, Il-dong Mirage Apt.) 104-305 Ildong Mirage Apt.		
		Country KOREA		Postal Code 50594		
TEL +82-70-8094-1892		FAX		TEL 010-5842-0160 FAX 010-5842-0160		
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value
				2		USD8.76
				2		USD8.76
				2		USD8.76
内容品の種類 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents		日本円換算合計 (円) Total Value 2628 Yen				
		No commercial value for customs purpose only.				
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		
ご依頼主控えへの署名は不要です						

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

<p>Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo</p> <p>135-0064</p> <p>JAPAN</p>	<p>Country KOREA</p>	<p>日付印 Date Stamp</p>
<p>EMS受取書 (Sender's Copy)</p> <p>正に受領いたしました。</p>	<p>【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。</p>	

Vibex Pharmaceutical Official Mail (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mail Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo		135-0064 TEL +82-70-8094-1892		JAPAN FAX		135-0064 TEL 010-5842-0160		KOREA FAX 010-5842-0160		Kim Yeon-sook Kim Yeon-sook 48 Hoehyeon 1-gil, Yongsangnam-do (Gyo-dong, 11-dong Mirae Apt.) 104-305 11dong Mirae Apt. Postal Code 50594													
内容品詳細						H Sコード		原産国		個数		正味重量		価格		納品要領額 (円)		郵便料金 (円) 送料金 (円)		計 (円) (Postage) 総重量 (Gross Weight) 日本円換算額合計 (円)		日 (yen) 日 (yen) 日 (yen) 日 (yen)	
Health food						2		2		2		2		2		2		2		2		2	
Health food						2		2		2		2		2		2		2		2		2	
Health food						2		2		2		2		2		2		2		2		2	
Health food						2		2		2		2		2		2		2		2		2	
Health food						2		2		2		2		2		2		2		2		2	
Health food						2		2		2		2		2		2		2		2		2	
Health food						2		2		2		2		2		2		2		2		2	
Health food						2		2		2		2		2		2		2		2		2	
Health food						2		2		2		2		2		2		2		2		2	
Health food						2		2		2		2		2		2		2		2		2	
Health food						2		2		2		2		2		2		2		2		2	
Health food						2		2		2		2		2		2		2		2		2	
Health food						2		2		2		2		2		2		2		2		2	
Health food						2		2		2		2		2		2		2		2		2	
Health food						2		2		2		2		2		2		2		2		2	
Health food						2		2		2		2		2		2		2		2		2	
Health food						2		2		2		2		2		2		2		2		2	
Health food						2		2		2		2		2		2		2		2		2	
Health food						2		2		2		2		2		2		2		2		2	
Health food						2		2		2		2		2		2		2		2		2	
Health food						2		2		2		2		2		2		2		2		2	
Health food						2		2		2		2		2		2		2		2		2	
Health food						2		2		2		2											



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

* E N 2 1 3 2 5 8 4 3 4 J P *

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

POST JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 213 258 434 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 09 30		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金		諸料金	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo				総重量 Total gross weight g		合計金額 Postage Paid 円 (yen)			
Postal Code 135-0064 JAPAN				To (Addressee) Name & Address					
TEL +82-70-8094-1892 FAX				Kim Eun-yong Kim Eun-yong #401, 301, Brown Hills, 113-3, Dongguk-ro 197beon-gil, Ilsandong-gu, Goyang-si, Gyeonggi-do (Seongseok-dong)					
				Postal Code 10318					
				Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-5008-8900 FAX 010-5008-8900		
Health food				6		USD23.10	内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents		
Health food				6		USD26.46			
Health food				6		USD25.26			
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円) Total Value 7482 Yen		
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があることに同意します。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。			
ご署名 Signature of the sender						(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.			
						社員確認用 <input type="checkbox"/> ・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) か確認			

山折り後、専用パウチに入れてください

【印刷について】

- ・A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- ・印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- ・郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ・ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口にて用意しております。

【送り状の有効期間について】

- ・印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

Customs declaration: — Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目/1枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 09 / 30

作成地(Place) :Tokyo

<p>ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN</p> <p>TEL +82-70-8094-1892 FAX</p>	<p>郵便物番号 (Mail Item No.): EN213258434JP</p> <p>送達手段 (Shipped Per) : EMS</p> <p>支払い条件 (Terms of Payment):</p> <p>備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other)</p>
<p>お届け先 (Addressee): Kim Eun-yong Kim Eun-yong #401, 301, Brown Hills, 113-3, Dongguk-ro 197beon-gil, Ilsandong-gu, Goyang-si, Gyeonggi-do (Seongseok-dong) 10318, KOREA</p> <p>TEL 010-5008-8900 FAX 010-5008-8900</p>	<p>Invoice No.</p>

[illegible]

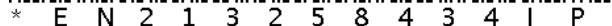
F.O.B. JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g

署名(Signature)

Invoice: 1 Please enclose in the pouch



JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) **EN 213 258 434 JP**

From (Sender) Name & Address Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 09 30		損害要償額 総重量 Total gross weight		郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid	
		To (Addressee) Name & Address Kim Eun-yong Kim Eun-yong #401, 301, Brown Hills, 113-3, Dongguk-ro 197beon-gil, Ilsandong-gu, Goyang-si, Gyeonggi-do (Seongseok-dong)		Postal Code 10318			
Postal Code 135-0064 JAPAN		Country KOREA		TEL 010-5008-8900 FAX 010-5008-8900		内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g		
Health food				6		USD23. 10	
Health food				6		USD26. 46	
Health food				6		USD25. 26	
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円) Total Value
7482 Yen							
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces			
ご依頼主控えへの署名は不要です							

※ ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

<p>Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo</p>	<p>EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。</p>	<p>Country KOREA</p>	<p>日付印 Date Stamp</p>
<p>135-0064</p>	<p>JAPAN</p>	<p>TEL +82-70-8094-1892 FAX</p>	<p>【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。</p>

Vibex Pharmaceutical Official Mail (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mail Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo		135-0064 TEL +82-70-8094-1892		JAPAN FAX		お届け先 振替先	
内容品詳細 Health food Health food Health food		HSコード 6 6 6		原産国 6 6 6		個数 6 6 6	
135-0064 TEL +82-70-8094-1892		JAPAN FAX		135-0064 TEL +82-70-8094-1892		135-0064 TEL +82-70-8094-1892	
内容品詳細 Health food Health food Health food		HSコード 6 6 6		原産国 6 6 6		個数 6 6 6	
135-0064 TEL +82-70-8094-1892		JAPAN FAX		135-0064 TEL +82-70-8094-1892		135-0064 TEL +82-70-8094-1892	

Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 09 / 30

作成地(Place) :Tokyo

<p>ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN</p> <p>TEL +82-70-8094-1892 FAX</p>	<p>郵便物番号 (Mail Item No.): EN211408309JP</p> <p>送達手段 (Shipped Per) :EMS</p> <p>支払い条件(Terms of Payment):</p> <p>備考 (Remarks): <input type="checkbox"/>有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/>無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/>贈物 (Gift) <input type="checkbox"/>商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/>その他 (Other)</p> <p>Invoice No.</p>
<p>お届け先 (Addressee): Jo Gwan-soo Jo Gwan-soo Room 501, 16-7, Cheonho-daero 114-gil, Gwangjin-gu, Seoul (Neungdong, Raon House) 04986, KOREA</p> <p>TEL 010-6495-8732 FAX 010-6495-8732</p>	

[illegible]

F.O.B. JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)

- 【送り状の有効期間について】

Customs declaration: ☐ Please enclose in the pouch

[illegible]

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

作成地(Place) :Tokyo

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 4.60	USD 4.60
総合計 (Total)			1		USD 4.60

署名(Signature)

[illegible]

- 【送り状の有効期間について】

Customs declaration: — Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 09 / 30

作成地(Place) :Tokyo

<p>ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN</p> <p>TEL +82-70-8094-1892 FAX</p>	<p>郵便物番号 (Mail Item No.): EN210857853JP</p> <p>送達手段 (Shipped Per) :EMS</p> <p>支払い条件(Terms of Payment):</p> <p>備考 (Remarks): <input type="checkbox"/>有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/>無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/>贈物 (Gift) <input type="checkbox"/>商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/>その他 (Other)</p>
<p>お届け先 (Addressee): Esther Esther 1737-15, Oenam-ro, Oedong-eup, Gyeongju-si, Gyeongsangbuk-do (Oedong-eup, Gyeongju Misizium Apartment) 111 Dong802 (Oedong Misizium Apartment in Gyeongju) 38214, KOREA</p> <p>TEL 010-7576-6740 FAX 010-7576-6740</p>	<p>Invoice No.</p>

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 5.13	USD 5.13
総合計 (Total)			1		USD 5.13

F.O.B. JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)



ご依頼主控え (Sender's Copy①)



* E N 2 1 0 8 5 7 8 5 3 J P *

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN POST

お問い合わせ番号
(item number) EN 210 857 853 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 09 30		損害要償額		郵便料金		諸料金	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8094-1892 FAX		合計金額 Postage Paid			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight g	
Health food						1		USD5.13	
To (Addressee) Name & Address		Esther Esther 1737-15, Oenam-ro, Oedong-eup, Gyeongju-si, Gyeongsangbuk-do (Oedong-eup, Gyeongju Misizium Apartment) 111 Dong802 (Oedong Misizium Apartment in Gyeongju)		Postal Code 38214		Country KOREA			
内容品の種類 Contents type		<input type="checkbox"/> 贈物 Gift		<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample		<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods		<input type="checkbox"/> その他 Others	
<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods		<input type="checkbox"/> 書類 Documents		日本円換算合計 (円) Total Value		513 Yen			
No commercial value for customs purpose only.									
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces					
ご依頼主控えへの署名は不要です									

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA	
日付印 Date Stamp		JAPAN	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		FAX	
135-0064		TEL +82-70-8094-1892	
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。			



* E N 2 1 0 8 5 7 8 5 3 J P *

お問い合わせ番号 (item number): EN 210 857 853 JP

✂ 切り離し後、両用紙とともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA	
日付印 Date Stamp		JAPAN	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		FAX	
135-0064		TEL +82-70-8094-1892	
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。			
EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		EMS受付局控 (Post office's copy)	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Esther Esther 1737-15, Oenam-ro, Oedong-eup, Gyeongju-si, Gyeongsangbuk-do (Oedong-eup, Gyeongju Misizium Apartment) 111 Dong802 (Oedong Misizium Apartment in Gyeongju)	
Postal Code 38214		Country KOREA	
TEL 10-7576-6740		FAX 10-7576-6740	
内容品詳細		内容品詳細	
Health food		Health food	
1		1	
USD5.13		USD5.13	
商品見本		商品見本	
販売品		販売品	
返送品		返送品	
書類		書類	
日本円換算合計 (円)		日本円換算合計 (円)	
513		513	
No commercial value for customs purpose only.		No commercial value for customs purpose only.	
郵便料金 (円)		郵便料金 (円)	
TEL 10-7576-6740		TEL 10-7576-6740	
FAX 10-7576-6740		FAX 10-7576-6740	
10年保存		10年保存	
受付局控		受付局控	



* E N 2 1 0 8 5 7 8 5 3 J P *

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。